M. N. MUZEUM KÖNYVTÁRA
Hírlap-Könyvtár
Növedéknapló

Kis-Czell, 1900. II. évfolyam. 27. szám. Vasárnap, julius 1.

KIS-CZELL ÉS VIDÉKE

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSÁG.

Megjelen minden vasárnap. Jelige: »Küzdelem az igazságért!«

Előfizetési ár:
Egy évre . . . . . 8 kor. | Negyedévre . . 2 kor. — fl.
Fél évre . . . . 4 „ | Egyes szám ára — „ 20 „

Szerkesztővel értekezhetni: kedden, szerdán, és csütörtökön

Felelős szerkesztő:
HUSS GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Kis-Czell, Gyarmathi-tér 7ö. szám. Ide intézendők a lap szellemi és anyagi részét illető minden küldemények. Névtelen levelek figyelembe nem véltetnek.

Olvasóinkhoz!

Hirlapunk mult számával bezárult mögöttünk egy teljes évfolyam. Egy éve mult már, hogy lapunk Kemenesalja közönségének szolgálatába lépett. Becsületes igyekezettel iparkodtunk nehéz feladatunknak megfelelni s hogy ez részben sikerült, köszönet érte annak a közönségnek, mely e lapot megindulása óta hűségesen támogatta.

Hogy megérdemeltük e támogatást közönségünktől, nem mi vagyunk hivatva elbírálni, hanem az a közönség, mely zászlónk alá tömörült; az a lelkes közönség, mely átérezte, érzi és tudja, hogy a helyi sajtó, mely mindenkor a közjón munkál, megérdemli a támogatást.

Midőn a második évfolyam kezdetén közönségünk szives jóakaratu támogatását kérjük a jövőre, amaz igéretet teszszük, hogy lapunk ugy, mint eddig, ezentul is a nagy közönség érdekeinek szolgálatában fog állani, menten minden mellék tekintektől. Függetlenségünket megtartjuk minden irányban, felfelé ugy, mint lefelé, igaz mondásunkat nem engedjük senkitől sem befolyásolni. „Mindent a közérdek nevében" — ez jelszavunk és e jelszó mellett, e zászló alatt harczolunk továbbra is Kemenesalja közönségének jogaiért, előrehaladásáért.

Akik lapunkat eddig is támagatták, kérjük, hogy jövőre is legyenek támogatóink. akik eddig még nem voltak pártfogóink, bizalommal fordulunk hozjzáuk és és árra kérjük őket, lépjenek be e lapok ártfogói, támogatói közé és támogassanak bennünket ugy anyagilag, mint erkölcsileg, az összeség érdekében, hogy nehéz hivatunkat sikeresen teljesithessük.

A szerkesztőség.

Julius 1.

Julius elseje fontos dátum a magyar ipar és kereskedelemre nézve.

Egy régi igazságtalan adózás szünik meg, a forgalom egy sulyos bilincs alól szabadul fel.

Ez a hirdetési bélyeg.

A magyar közönséget figyelmeztetjük erre a dátumra, nehogy könnyedén napirendre térjen egy olyan ujitás fölött, melynek elérésére éveken keresztül kuzdöttek a magyar közgazdaság tudósai és a szakemberek.

Nem kell más, csak hogy a közönség végre valahára felismerje a hirdetési bélyeg eltörlésének fontosságát és akkor egy uj, egészséges, erőteljes áramlat fogja felfrissiteni ipari és kereskedelmi forgalmunkat.

Lukács László pénzügyminiszteré első sorban az érdem, hogy felismerte azt a lekötött nagy gazdasági erőt, mely a hirdetési bélyegben rejlik, és az Ujságkiadók Szövetségének köszönheti a közönség azt, hogy a miniszter segitségével a már évtizedek óta áhitott ujitást a megvalósulás stádiumába juttatta.

Julius 1 étől törvény rendeli, hogy a hirdetéshez az adóhivatalnak semmi köze nincsen, mert az teljesen magánüzletté lett.

Akár közgazdasági, akár szakszempontból igyekszünk következtést vonni arra nézve, hogy a hirdetési bélyeg eltörlése micsoda hatással lesz a közforgalom ezen ágára nézve, ugy találjuk, hogy az ujitás első sorban az apróhirdetések hatalmas felfendülését fogja maga után vonni. És pedig azért, mert ez a kis ember hirdetése.

Eklatáns példa erre a sok nagy külföldi ujság, melyek 10—20—30 oldalon keresztül telestele vannak apró hirdetésekkel. Akinek akármilyen elképzelhető vásárolni, beszerezni valója van, aki minden elképzelhetőre vevőt keres, aki ismeretséget, alkalmazást, munkaerőt keres, az itt mindezt megtalálja és kényelmesen előreláthatóan válogathat benne. Ez a legolcsóbb neme a hirdetésnek, mert a legkissebb helyet igényli. És mivel most az apró hirdetés megszabadul a 30 kros bélyegtől, mely gyakran felül multa a lap kiadóhiva-

TARCZA.

Nyári receept.

Itt a nyár, a fürdő-szezon,
Gyorsan el, ki merre lát!
Nagy a hőség, rekkenőség,
Fő az ember, mint a rák.
Ischilbe, vagy Ostendébe
Gyorsan vágtat a vonat,

Muzsikaszó hivogat.

Itt az idő bepakkolni
A sok kalap-skatulyát,
S akit bánt a csuz, az asztma,
Kezdje már el a kurát.
Delelőn a fürdő-szezon,
Tátra, Füred, Herkules; —
Ne törődjék senki azzal
Szezon után, hogy mi lesz.

A fürdőkön minden megvan,
Amit csak szem, száj kiván,
Jóbarátot lel az asszony
S udvarlókat a leány.
Este s reggel a tó partján
Ezer pletykát sug a had,
Holdkórosnak pedig ott a
Holdsütötte esplanád.

Fenyves erdők enyhe árnya . . .
Méla forrás-csobogás . .
Annyi komfort szeri-száma —
Nosza — tessék — kell-e mas?
Fürdőre hát, itt a szezon!
S baj lesz, aki elmarad,
Megkérdi a szomszédnője:
Hol töltötte a nyarat.

JUSZUF.

Kinai szokások.

A kinaiak nemcsak geografiai ellenlábosaink, hanem gondolkodásmódjuk és cselekvésük, viselkedésük is homlokegyenest ellenkeznek a miénkkel. Sok mindenféle azért nagyon furcsának fog tetszeni az európai embernek ebben a különös országban, aminthogy bizonyára sürün csóválja fejét a kinai is, midőn Európában jár.

A kinai ember nevet amikor mi sirunk, s amikor a mi fogalmaink szerint örülni volna oka, bubanatnak adja magát. Szülei és rokonai halálát a kinai mosolyogva adja tudtára ismerőseinek. Örömünnepén pedig a kinai menyasszony olyan óbégatást visz végbe mintha a legnagyobb szerencsétlenség érte volna. Hangos sirással kell a volegénynek kisérni az egész esketö czermoniát, ha nem akarja, hogy érzéstelennek tartsák. A kinai étkett is más ellentétre, az európainak Ami nálunk legnagyobb illetlenség számba menne, azt ott az illem szigorúan előirja. Vendégét a kinai feltett kalappal fogadja s ha véletlenül nincs kalap a fején, amikor vendége átlépi küszöbét, tiszteletére azonnal felteszi azt. Hiába nyujtja az ember a kinainak a kezét, a kézszoritást ott nem ismerik, vendége helyett a sajat kezét fogja és szoritgatja a vendéglató. Ha vendégét leülteti, ő mindig a baloldalán foglal helyet, igy kívánja azt a kinai etikett. Ételt, italt és minden egyéb dolgot, melyet vendégének nyujt, mindakét kezével fogja, ez is illem dolga. Sohasem kérdezi a czopf[illegible] hogy a [illegible] mindig csak arra kiváncsi, megette-e már jó étvágygyal a rizsát. A látogatótól, ha először látja, nemcsak a hogylétét tudakolja legnagyobb részletességgel, hanem azt is szeretné tudni mindjárt, hogy milyen idős S ha jó magas évszámot mond neki az ember, sugárzó arczczal gratulál ehhez, a reá néze épenséggel nem örvendetes tényhez. De nemcsak évei számára kiváncsi, hanem az is, igen érdekli, hogy mennyi a jövedelme, mennyi ilyen és ehhez hasonló „diszkrét" kérdéseknek egész sorával zaklatja az „udvarias" kinai szegény vendégét mindjart első látogatása alkalmával.

De valahogy eszébe ne jusson az idegennek ezt a kötelező udvariasságot avval viszonosni, hogy házigazdájának becses neje felől tudakozódjék. Ez Kinaba a legnagyobb illetlenség, a melyhez foghatót csak az a tapasztalatlan idegen követ meg el, aki az apához leányaira vonatkozólag kérdést intéz.

talának fizetett összeget, a lehető legpraktikusabb alkalom nyilik mindenkinek arra, hogy kis helyre szoritva, de azért kimeri tően és pontosan, a czim és ár megjelölésével a keresletnek, illetve a kinálatnak tudomására juttasson.

Szól ez különösen a vidéknek. Előrelátható, hogy most mi vidéki lapok fogunk apróhirdetési rovatot nyitni a kiskereskedők, iparosok, kisgazdák és mindenki számára, akinek a világgal valami közölni valója van. Oly olcsó lesz az apróhirdetés ára, hogy abban részt fog venni mindenki, aki felismeri a saját érdekét. Aki szerény anyagi helyzete folytán, vagy a keresett, illetve kinált áru csekély értéke miatt nem hirdetett és igy természetszerüleg háttérbe szorult, most minden megerőltetése nélkül, biztos eredményre való kilátással veheti ki részét az apróhirdetésben Ez a rovat a világ piacza.

Ezzel szemben az ujságok kiadóhivatalaira kötelességek háramlanak. Az Ujságkiadók szövetsége már megmutatta a helyes utat arra nézve, hogy a tisztességes verseny az egyedüli létalapja a lap financzirozásának. Az ujságkiadók külön-külön is a tisztességes verseny elvének hódolnak. A lapok ne közöljék meg nem bizható czégek humbugos hirdetéseit és ne érintkezzenek az olyan hirdetési czégekkel és irodákkal, melyek nem reálisak. Ilyenek hirdetéseit ne adják le, nemcsak azért, mert pénzüket meg nem kapják, de azért sem, mert a közönség csak egyszer ül fel szédelgő hirdetéseknek, de megrendül bizalma a reális hirdetések iránt is.

Ostorozzuk a revolverlapokat, melyek gomba módra szaporodnak különösen a fővárosban. Ezeknek a zuglapoknak több nyire büntetett előéletü „szerkesztői" nagyobbára zsarolt hirdetésekből élősködnek, kárára vannak az ujságoknak és gyalázatára a hirlapirói karnak. Mindaddig is, mig külön büntetőtörvény nem fog intézkedni e gyanus alakok manipulácziói ellen a tisztességes sajtó a közönséggel karöltve irtsa ezt a gyomot.

Nem szabad már tovább türnünk, hogy a reklammal, a világforgalom eme hatalmas uttörőjével gyanus exisztencziák visszaéljenek. A reklám olyan fontos tényező már a forgalomban, még a kissé elmaradi Magyarországon is, mint az emberben az életkedv. Maculay, a nagy angol történetiró és állambölcs azt irja egy nemzetgazdasági művében, hogy csak az az állam virulhat manapság, amelyben hirdetnek. Barnum, a gyémántkirály azt hirdette, hogy reklám nélkül az ember nem élhet. Franklin Benjámin ezt a tanácsot adta fiának mikor életpályát vá asztott: »Fiam hirdess és olvasd a hirdetéseket.« Pedig ez mára nagyon régen volt, igaz, hogy Amerikában volt.

Ne engedjük, hogy bárki is visszaéljen a reklámmal, a hirdetéssel. Amit hirdetünk, az szolid, igaz és reális legyen. Egészséges kereskedelmi élet csak igy fejlődhetik.

A nagyzás bűne.

(G. B. Z.) Valamelyik nagyságosasszony zsúrt tart Bucsu zsúrt a szezonban.

Odabenn csörömpölnek a tányérok és hallatszik kórusban a panasz, hogy már a fagylalt sem jól esik ebben a rekkeno melegben. Itt az utolsó idő, hogy ki-ki pakkoljon és menjen fürdőre. Valamelyik elegáns külföldi fürdőre. Itthonn maradni unalmas és nagyon közönséges. Varrólányokból lett ténsasszonyoknak való, akik maguk főznek, vasalnak, maguk fésülnek, dajkálnak öt hat gyereket. Fidonc!

Odakünn a cselédség nyalogatja a kihordott tányérakat és pletykáz:

„A nagyságos asszony fürdőre megy. A Czilit és a Jeant magával viszi, a Bábi itthonn marad a gyerekekkel . . .

„A nagyságos asszony már a mult héten elment volna. De a nagyságos urnak csak ezerkétszáz forint évi fizetése van. Ebből persze nem telik. Az öregszülék már nem adnak. Az ismerős bankokban már nyakig uszik a nagyságos ur. Igy hát egy hete futkál hasztalan, kölcsön után. Tegnap szczéna is volt. A nagyságos asszony a háló-szobában zokogó görcsöket kapott és szemérehányta a nagyságos urnak, hogy a kaszinókba, ballerinákra, kártyára, lóversenyre telik, de a szegény hitves egészségére nem. Mit szól a világ, ha a kánikulában itt pesved meg, mint egy közönséges dijnokné. Azután elájult az asszony . . . .

„A nagyságos ur pedig mára teremtett pénzt. Honnan, honnan — nem, lehetetlen tudni, de teremtett. Igy hát a jövő héten elmegy az asszony. Hála Isten, lesz két hónapig pompás vakácziónk itthonn . . . ."

Sok nagyságos ur és nagyságos asszony magára ismer ebben a konyha diskurzusban.

És mondja: komisz nép ez az ujságiró nép. Mindig a más feje fáj neki. Hiszen igaza van a skriblernek. De hát találhatna más témát is. Miért nem ir a gizchi siramisokról? Mit feszegeti a más baját, hibáit, gyengéit?

Hát hiszen, ha csak ebbe maradna, nem is feszegetné. De a történet nem szövődik tovább. Amit el nem mondanak a konyhában, elmondják az események szenzácziói a társadalomban.

Jönnek a rendőri, kórházi, birósági, hivatali kommünikék.

Ebben és amabban a pénztárban rovancsoltak. X. ur agyon lőtte magát, beugrott a folyamba, megszökött, letartóztatták, mérget ivott, nyugdijazták, kitették, stb. Legenyhébb esetben X. urat, mint nagy lábon élő urat bucsuztatják el, aki, miután elárverezték az utolsó bútorát is, elköltözött a városbó örökre, maga után hagyva egy

---

Ilyen illetlen kérdéseket nehezen bocsát meg a kinai ember Flaira ellenben ő maga örömmel tereli a beszédet s büszkén mutogatja vendégének. Istenmencs azonban, hogy az ember a finknak egészséges szinét dicsérje. Avval kedveskedni az apának, hogy a kis fia egészséges ficzkó, már nemcsak a kinai illem kodexbe ütközik, hanem a legnagyobb lelketlenség is.

A kinai ember ugyan s — s ebben a babonájában nem is különbözik olyan nagyon az európaitól — szentül meg van győződve, hogy gyermekét baj fogja érni, betegség fogja sorvasztani, ha egészségét csodálják és dicsérik. Betegleni ugylátszik, a kinai ember sem szeret, de azért egy cseppet sem fél a hináltól, melynek illő fogadásához már életének abban a szakában teszi meg az előkészületeket, amikor mi gondolni sem szeretünk rá. Minden kinai apa büszkén mutogatja a vendégének azt a négy deszkaszálat, melyet szerető fiától kapott ajándékba s amelyből egykoron koporsót készitenek a számára. Mikor már ezt a féltékenyen őrzött kincsét is megmutatta, hajlongva kiséri ki vendégét s bucsuzáskor ahelyett, hogy Isten kegyeibe ajánlaná, avval a jó tanácscsal szolgál neki: „Lassan járj"

Amilyen furcsák maguk a kinaiak, olyanok a könyveik is. Az olvasást ott kezdik, ahol mi végezzük s ott végzik, ahol mi kezdjük. A sorok nem vizszintes, hanem merőleges irányban vonulnak végig a papiron. A kinai kisasszonyok, ha lélbe szakitják a regény olvasását, az olvasójegyet a lapnak nem a felső, hanem az alsó végén helyezik el. A tudományos könyvekben az elmaradhatatlan megjegyzések nem a lap végén, hanem az elején vannak. A kinai szótár nem alfabetikus sorrendben tartalmazza a szavakat, a sok czerre menő kinai szó a kétszáztizenegy gyökszó szerint van elrendezve. Néha a tö nényteln sok szó végső szótagjának hason hangzása szerint van egymás mellé nyomva igy egy kategoriába jönnek az „ing"-re végző szavak és igy tovább.

Furcsa a mi fogalmaink szerint a kinaiak öltözéke is. A hivatalnokok uniformisán különböző szinü gombok mutogatják a rangot. A mandarin kalapján a toll nem fölfelé, hanem lefelé konyul, mint a madár farka. Karpereczeket nemcsak a nők, hanem a férfiak is viselnek. A mi karpereczes gigerlijeink nyilván a kinalaktól vették ezt a kedves divatot. Kesztyüt a kinaiak nem ismernek. Kabátjuk ujjai azonban olyan hosszuak, hogy tél idején megvédik a kezet a hideg ellen. Ezek a hosszu kabátujjak a zsebeket is pótolják, mert a kinaiak [illegible] egyáltalán nincsenek. Nők és férfiak kabátot és nadrágot viselnek, a férfiak még efölött hosszu felső ruhát. Mig mi feketére és barnára saviczkoljuk a czipőket, a kinai fehérre mázolja czipőjének vastag talpát. Ha ruhájukon folytonossági hiány mutatkozik, a szabó a foltot nem belül, hanem kivül varrja föl. A műtömészet tehát, ugylátszik, még nem érte el a tökéletességnek azt a fokát, mint nálunk.

Mint a ló korát a fogáról, ugy meg lehet ismerni a kinai ember életkorát a szakáláról. Négyvenedik évig ugyanis minden felnőtt kinai leberetválja, szakállát és bajuszát, csak akik ezt a kort már elérték, viselik ezt a férfi diszt, bár valami nagy disznek a néhány szál szőr, mely a kinaiak arczán ott vegetál, éppenséggel nem mondható. A kinai nők azt a szokását, hogy ugy füstölnek, mint a törökök manapság, amikor a mi hölgyeink is bőven áldoznak Sz. Nicotnak, furcsának már nem mondhatjuk. Aminthogy nem találjuk különösnek azt sem, hogy a kinai férfiak épugy használják a legyezőt, mint a nők, hiszen jó meleg napokon a mi Andrássy-utunk is tele van legyezővel felfegyverkezett férfiakkal. Ránk magyarokra nézve nem annyira furcsa, mint inkább érdekes a kinaiaknak az a szokásuk, hogy ők is ép ugy, mint mi, előbb a családnevet mondjak és irják s csak azután a keresztnevet. De sőt még a czimekre nézve is hasonlatosság van a kinai és a magyar nyelv között. A kinaiak is a név után teszik a czimet s azt mondják: N. N. ur, a miniszter ő excellentiája, Sándor bácsi, Anna néni. A dátumnál a kinai, ép ugy mint a magyar, előbb az évet, aztán a hónapot és legvégül a napot irja. A magyar nyelvnek tehát ez

A kinai anya sohasem csókolja gyermekét, a vőlegény nem érinti menyasszonya ajkát, a kinaiak a csókolózást nem ismerik. Az ördögök ebben a furcsa országban fehérek. Ünnepnapot ott nem ismernek, bár a kinai ép oly vallásos, mint más nép. Sőt a kinaiak nagyrésze egyszerre három vallást is követ: a confucianizmust, a tauizmust és a budhaizmust. Kinában a gyilkost csak akkor szabad kivégezni, ha maga ismerte be bünét

Végül Kina az a boldog ország, hol aggszüz és agglegény a legnagyobb ritkaság Ez a furcsa állapot bizonyára a mi hölgyeink tetszését is megnyerné, ha egyszer a vén Európában beállana.

Csikós István.

sereg adósságot és számtalan átkozódó embert.

Ezek a szenzácziós kommünikék össze gyülhek egy óriási garmadába és ilyen nagy sokaságban hatalmas társadalmi kérdésre válnak. Es ilyenkor már köze van hozzá a publiczistának, akinek az a legnemesebb kötelessége, hogy neki mindig a más feje fájjon s jajgatva keressen rá valami orvosságot.

Tiz, tizenöt év óta rakódnak garmadába a hasonló események.

Évről évre megdöbbentően nagyobb mérvben mutatkozik. Ugy hivják, hogy: nagyzási hóbort. Lassankint kezd végkép türhetetlenné lenni.

Ma holnap a borbély legény is csak olyan korcsmában issza meg a pohár borát, ahol a korcsmáros kegyelmes urnak titulá ja. Pufók kofa asszonyok elkékülnek mérgük ben, ha valaki „asszonyság"-nak tiszteli őket.

A leggyöngébb téns ur is ott jár, ahol hajlonganak neki s ahol megkövetelheti, hogy ő nagyságos ur legyen a — maga pénziért!

Ma ez a nagyságos ur: a pénz. És mert szüken van, hát lopják, csalják, sikkasztják, szerzik mindenféle furfangos, ravasz, lelketlen, széhámos utakon, mert akiből egyszer mondvacsinált nagyságos ur lett az többé ugyan nem állitható vissza a becsületes két talpára.

Két évtized óta megy ez igy. Azóta járja évről évre nagyobb mérvben a sok megrázó családi tragédia és lesz oly mindennapivá, hogy immár közönyös, valjon naponta hány bünt pertraktált a sajtó, csak az az érdekes: ki a tettes?

Régi jó időkben nem igy volt. Ocskák valának a hajdannak szokásai.

A táblabiró ur „tekintetes volt és beérte vele. Csufolkodást nem türt. Táblabiróné nagyasszonynak az volt a vágya, hogy a hintón jobbfelül ülhessen az ura mellett. Kétségbeesett, ha nem állhatott a teknő mellett, mikor a zsába kinozta. Mert a leányai akármilyen jól sürögtek, forogtak, csak akadt hiba a konyhába, kamrába, pajtába, magtárba, ólba. Utazni csak akkor ment, mikor gyerekeit az iskolába beiratni vitte. Akkor is az anyai szeretet kü'dte. És boldog volt. Nem ismerte a zokogógörcsöt, meg más effajta módis izéket.

Jó táblabiró uram, nemes komák, sógorok, kedélyes czimborák között szórakozott el néha néha. Tajtpipájába, galambjaiba találta gyönyörüségét. Ha házasodott, az asszonyt válogatta, nem a hozományt. Talált is jó feleségre, boldogságra, nyugalomra, otthonra holta napjáig.

Ma nem ugy van!

Durran a pisztoly, locscsan a viz, csikorog sarkába a börtönajtó nap nap után, azért a zsúr, a pucc, a fürdő vigan járja.

Oka van fö jajdulni felette a publiczistának,

HIREK.

— **Lapunk mai számához a „PESTI HIRLAP"-nak az apró hirdetasekre** vonatkozó **tájékoztatója van** mellékelve. Ajánljuk azt a t. olvasóink figyelmébe.

— **Az uj évnegyed** küszöbén tisztelettel kérjük vidéki hátralékos előfizetőinket a hátralékok beküldésére és az előfizetések mielőbbi megujitására.

— **Királyi jóváhagyás.** A király Wagner Lőrincznek, a pannonhalmi főapátság theológiai tanintézet rendes tanárának, a boldogságos Szüzről nevezett dömölki apáttá történt kinevezését jóváhagyta.

— **A pannonhalmi perjel választás.** A pannonhalmi Szent Benedek-rend háromévenkint választja ujból a pannonhalmi főmonostor perjelét. Ez a választás — most történt meg. Az összes apátságok és székházakból 430 zsavazatot adtak be e hó 23-áig. Kroller Miksa jelenlegi főmonostori perjel 93, dr. Hajdu Tibor főiskolai tanár 89 és Acsay Ferencz győri főgymnáziumi igazgató 58 szavazatot kapott. Az első helyre jelöltnél 3 szavazatnál formahiba volt és egy szavazattöbbséggel került Kroller első helyre.

— **Uj albiró.** A kis-czelli kir járásbiróságnál Szabó Pál kir. aljbiró eltávozásával megüresedett albirói állásra dr. Udránszky Sándor kir. aljárásbiró lett kinevezve, ki a napokban foglalta el állását.

— **Közjegyzőség Kis-Czellben.** A Kis-Czellben felállitandó kir. közjegyzőség érdekében a kis-czelli járás összes községei által beadott kérvény, a vármegye közigazgatási bizottsága által az igazságügyi miniszterhez pártoló véleményével felterjesztetett.

— **Adóhivatalunk hurczolkodása** A kis-czelli kir. adóhivatal eddigi helyiségéből kedden kihurczolkodott. Az adóhivatal uj helyisége a vbkott kis czelli takarékpénztár épületben van, mely ez időszerint Remete Dénes uradalmi jószagfelügyelő tulajdona.

— **Hollósy ünnepély** lesz folyó hó 8-án a Szent Benedek-rend tulajdonát képező majorban

— **A vasutasok** ma tartandó nyári tánczvigalma iránt a közönség körében élénk érdeklődés észlelhető és valószinü igen sikerült mulatság lesz. Megemlitjük egyuttal, hogy a vasutasok mulatságára a zenét Csillag Jancsi hirneves sárvári zenekara fogja szolgaltatni. A rendezőség mindent elkövet, hogy a mulatságon a közönség jól érezze magát.

— **A kis-czelli »Férfi Dalkör«** mult vasárnap — mint azt már jeleztük — a „Korona"-vendéglő kerthelyiségében tartotta hangversenynyel kapcsolatos tánczvigálmát, mely ugy anyagilag, mint erkölcsileg szép eredménynyel járt. A műsorban irt darabokat a fiatal daloskör, aminő lelkesen, ép oly művészi énekkel hozta szinre. A közönség elragadtatással tapsolta és ujrázta a szép dalokat. Nemcsak a daloskör derék és lelkismeretes vezetősége érdemel kiváló elismerést, hanem a fiatal daloskör szorgalma kitartása és művészi érzéke volt az erős tényező, mely a közművelődés terén nyomokat fog maga után hagyni Szolgáljon a szép siker ösztönzésül a daloskör tagjainak; a derék alapitó és pártoló tagoknak pedig megelégedésül, hogy szives adakozásuk nem veszett kárba, mert egy kultur intézményt alkotott, mely lelkigyönyörüséget okoz most: a jövő nemzedéket pedig fogékonynyá teszi a szép, a nemes dolgok felfogására és művelésére. — A tánczmulatság anyagi sikere ez: bevétel 230 kor. 40 fil., kiadás kb. 100 korona, a tisztajövedelem e szerint 130 kor. 40 fillér. Ez alkalommal felülfizettek: Zathureczky Géza, dr. Brunner Ferencz 8—8 kor. Deim Sándorné 6 kor., Mészáros János 4 kor., id. Reich Imre, dr Király János 3—3 kor., Berzsenyi Dezső, Bisitzky Ödön, Iliés István, Patyi Jónás, Deutschbauer Károly, Wendler József, Hettlinger József, Horváth Antal, Sturm Sándor, Altstädter József, Udvary Jenő, Várallyai Pál, ifj. Reich Imre, dr. Hethéssy Elek, Sipőcz Benedek, Neuhauszer Imre 2—2 kor. Szabó József, ifj. Tóry Györny, Reich Sándor, Nagy Gyula, Raffl Tivadar, Merkl Ede, Kelemen Tivadar, N. N, Gáspár Kálmán, Steiner Rudolf, Németh Márkus, Takács György, Sturm Béla, Szabó Lajos, Huchthausen Frigyes, Jugovits Imre, Pirithy Lajos, Imre József Makk János 1—1 kor. és Zsigmond Pál 40 fillér. Összesen 83 kor 40 fillér. A szives felülfizetőknek ezuton is köszönetet mond a rendezőség.

— **Tüzoltók mulatsága.** A magyar-genesi önkéntes tüzoltó-egylet saját pénztára javára f. hó 15-én Magyar-Genesen tánczvigalmat rendez

— **Artézi kut.** A kis-czelli palyaudvaron a mult hónapban megkezdett artézi kut furása jelenleg szünetel. Eddig 68 méter mélységre mentek le, de viz még nincs. A munkálatokat legközelebb keskenyebb furóval folytatják.

— **Utczamegnyitás.** Az Erzsébet-utczát, a mely tudvalevőleg a „Hungária"-szálloda kertjéhez szögellett, a mult héten vették hozzá a Hungária kertjéből a város által kisajátitott szükséglendő terület Igy az Erzsébet utcza, mely eddig zsákutcza volt, teljesen nyitott.

— **Fényképészet** Hartmann Henrik fényképész lapunk utján tudatja a közönséggel, hogy az ujabban eszközölt számos megrendelés folytán itt tartózkodását bizonytalan időre ujból meghosszabbitotta. Egyben figyelmeztetünk lapunk mai számában foglalt hirdetésre.

— **Országos vásárunk,** mely csütörtökön volt, élénk nagy forgalomnak örvendett. — A baromvásár különösen élénk volt

— **Egy kis világosságot kérünk.** Általános a panasz Kis Czellben, hogy az utczákat a mostanában volt korom sötét éjszakában nem világitották ki. A t. elöljáróság becses figyelmébe ajánljuk a polgárok e panaszát s legyen szabad reménylenünk hogy e bajon segitve lesz. Az már mégsem járja, hogy oly városban mint Kis-Czell is, ahol oly nagy az idegen forgalom, vaksötétség uralkodjék esténkint.

— **Az elnökséggel járó pofon.** A fővárosban megjelenő „Reggeli Ujság" cz. napilapból vettük át az alábbi közleményt mely nem minden humor nélkül van megirva: „Van a fővárosban egy nagy testület, a mely tisztviselőket alkalmaz. A tisztviselőit nem valami jól fizeti s ennek következménye az, hogy elég gyakran változtatják a helyüket. Ha jobb állást kapnak, nyomban odébb állnak. Mindez azonban nem megy valami könnyen, mert az egyesületnek nyugdij-alapja is van s a tisztviselőknek erre az alapra évenkint fizetni kell, még pedig elég csinos összeget. Azután két paragrafus is szól ama tisztviselőkről, a kik eltávoznak. Az egyik paragrafus azt mondja, hogy az a tisztviselő, a ki az egyesületet elhagyja, nemcsak nyugdijat nem kap, de a nyugdijra befizetett összeget is elvesztik. A másik paragrafus pedig azt állapitja meg, hogy az a tisztviselő, a kit az egylet fegyelmi uton mozdit el állásától, nyugdijra nem tarthat ugyan igényt, de a pénzt, a mit a nyugdij alapra befizetett visszakapja. Ha tehát a tisztviselők közül valamelyik jobb álláshoz jut és önként távozik, a nyugdijra befizetett összeget nem kapja vissza, ami igen természetes. De hát ilyen tisztviselő (pedig már sok odébb állt) még nem akadt. Van ugyanis annyi élelmesség bennük, pláne, mikor 4—600 frt elvesztéséről van szó, hogy mind fegyelmi uton csapatja el magát, amely esetben a nyugdijra fizetett összeget egyszerre és hiánytalanul megkapja. Hogy pedig valaki fegyelmi uton kergettesse el magát, annak a megszokott módja a mélyen tisztelt elnök ur nyakonütése. Az illető tehát, aki menni akar és a pénzéhez akar jutni, az elnököt képen teremti, aminek következtében hamarosan elcsapják és kifizetik. Most az egyesületnek nincs elnöke s az az ur, akit ez állás elfoglalására igyekeznek kapaczitálni, azt kivánja, hogy a paragrafusokat megvaltoztassák, mert nem akar olyan mellékjárulékhoz jutni, ami az eddigi elnököknek rendszerint kijárt.

— **A méz értékesitése.** Nem minden méhész lakik oly helyen, például nagyobb városban, vagy annak közelében, ahol a méznek mindig jó kelendősége van és kicsinyben is sok mézet lehet eladni jó áron. A nagy fogyasztási helyektől távolabb fekvő helyeken lakó méhészek, különösen pedig azok, akiknek nincsenek összeköttetéseik, vagy a piacz helyzetét nem ismerik, sokszor a legnagyobb zavarban vannak, ha néhány métermázsa mézük terem, mert nem tudnak vele mit csinálni s potom áron vesztegetik el. Igy volt ez még nem régen; de ma már mások a méhészre és a méhészetre sokkal kedvezőbb viszonyok Ma bármilyen mennyiségü mézet minden nehézség nélkül lehet értékesiteni illő áron. Nem kell más, csak egy levelező-lapot irni az országos méhészeti egyesület által a földmivelésügyi miniszter támogatásával létesitett mézértékesitő bizottsághoz (Budapest, IX. Köztelek) a hol nemcsak értékesitik a mézet a rendes napi ár biztositásával, hanem még szállitó-edényeket ad dijtalanul és bérmentve.

— **Tolvaj czigány gyerekek.** A „Korona"-szálloda vendégszobájában kedden, az évek óta Kis-Czellben tartózkodó Anti néven ismert oláhczigány három fia, egy indigót áruló szegénysorsu zsidótól 5 frtot loptak el. Tolvajlásukra azonban hamrosan rájött a károsult és a tolvaj czigány gyerekek a csendőrség kezébe kerültek, kik a biróságnak adták át őket. A biróság a tolvaj Fáraó ivadékait 1—3 havi fogházra itélte.

— **A khinai forradalom képekben.** Transzval kopár hegyei közt még ropog a fegyver, máris ujabb világ esemény köti le figyelmünket. A khinai emberirtó forradalom, amely a legnagyobb izgalomba hozta a [illegible] nyen végzetessé lehet Europa békéjére is. Ilyen események alkalmával tünik ki leginkabb a képes pol. nap lapok nagy előnye a többi ujságok felett. Ime, a Budapest máris megragadta az alkalmat, hogy megismertesse olvasóit a mennyei birodalommal Sikerült kivitelü illusztrácziókban bemutatja Pekinget; a trónjavesztett khinai császárt, a ravasz anyacsászárnét, a lázadó boxereket, stb.; ugy, hogy az események folyásával egyidejüleg megismerkedünk az esemény szinhelyével is, ugyszinte a főbb szereplőkkel. De a „Budapest" más tekintetben is becsülettel rászolgál arra a közkedveltségre, amely negyedszázados pályafutása óta állandóan kiséri. Gondosan szerkesztett, magyaros izü élénk ujság, amelyet megelégedésére járathat bárki. A kitünő hirszolgalaton kivül, gondoskodik olvasóinak a szellemi szórakoztatásáról is. Igy, a többi közt állandóan két érdekfeszitő regényt közöl amelyek közül az egyik könyvalakban jelenik meg. Akinek olcsó s jó pol napilap kell: az most a félév alkalmával rendelje meg a

„Budapest"-et. Előfizetési ára egy hónapra 2 korona, negyed évre 6 korona, félévre 12 korona. Az előfizetések a „Budapest" kiadóhivatalához (Budapest, IV. Sarkantyús-utcza 3.) intézendők.

— **Nyomdai munkákat** *elegáns, ízléses, csinos kivitelben, versenyképes, mérsékelt áron szállít hirlapunk nagyszabásu, a modern technika minden kellékével felszerelt nyomdája. Gyászjelentések 100 darabonkint 4—5 frtig. Megrendeléseket elfogad hirlapunk kiadóhivatala és Zsigmond István könyvkötészete és könyvkereskedése.*

APRÓ HIRDETÉSEK.

(Egy szó beiktatási dija 3 fillér)

Kis kertemben kék ibolya virágzik.

Ha van egy nő, aki azt nevelné.
Azt már hiszem, hogy a magyart szeretné.

Ajánlatok „Bus vitéz" czim alatt a kiadóhivatalba kéretnek.

TÁRSAT, keresztényt, keresek 3—4000 frt készpénzzel, egy a fővárosban létesitendő, rendkivüli nagy jövedelmet hajtó vállalathoz. Ajánlatokat „Biztos jövő" czimen elfogad a kiadóhivatal.

Eladó ház.

Kis-Czellben az Erzsébet-utczában eladó egy cserépzsindelyes ház.

A házban van: egy nagy szoba, konyha, pincze faház. Az udvaron kút és kert hozzá.

A ház kedvező feltételek mellett szabad kézből

minden órán eladó.

Venni szándékozók bővebb értesitést nyerhetnek a „Kis-Czell és Vidéke" kiadóhivatalában.

Tanoncz kerestetik.

Egy jó családból származó fiu

borbély-tanoncznak

azonnal felvetetik

Gáspár Kálmán

borbély és fodrász üzletében Kis-Czell.

ÉRTESITÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy **Kis Czellben, Gróf Károly-féle házban** tartózkodásom bizonytalan időre ismét meghosszabitva,

fényképészeti felvételeket

eszközölni fogok. Készitek arczképeket *gyermek-, csoport- és sport-felvételeket* minden nagyságban, jótállás mellett a legfinomabb művészi kivitelben. Számos megbizást kér tisztelettel

HARTMANN HENRIK
fényképész Bécsből.

Páratlan a maga nemében

és elismert legjobb az összes padló fénymázak között a **„Linoleum"** padló fénymáz. A »LINOLEUM« padló fénymáz gyorsan szárad és rendkivüli tartós fényt ád. Kapható:

Nagy Gyula füszerkereskedésében

KIS CZELL.

Eladó bor.

Kitünő minőségü, valódi tisztán kezelt uj és ó Ság hegyi borokat 56 litertől kezdve 30, 40, 50 kr. literenkénti áron ajánl és elad:

Altstadter József

borkereskedő KIS-CZELL

Magyar általános kőtanyaggyár

SCHOTTOLA ERNŐ

műszaki központi üzlet

BUDAPEST,

Fenchere-palota, Andrássy-ut és Váczi-körut sarkán.

Legjobb minőségben gyári áron szállit: gőzcséplőgépekhez szükséges összes anyagokat és eszközöket. Gummi- és asbestgyártmányok-tömitések, olajok, sziradékok, olajozók, kenőzelencék, dobszegek, gép- és vasrészek, csapágyak, csapágyfémek, vismutatók, fesztmérők-szerszámok, vizmentes ponyvák, locomobil, gőzcséplő, kazal, repczeponyvák, gabonaszákok. „Első segély" kötszerkrények a miniszteri rendeletszerint berendezve, stb. stb.

Az extra-nagy „Thermophor"-vállalat vezérképviselete és főraktára Magyarországon.

Mi a Thermophor?! A Thermophor oly kristályjegecű vegyi anyaggal töltött különféle alaku köthasználati és gyógyászati eszköz, mely a meleget a kivánt hőfokban egyenletesen és állandóan 6, 8, sőt 10 órán át 16—57 fokig és visszamenőleg meztartja.

A köthasználatban mint egymelegitő, lábmelegitő, de különösen mint tejthermophor — ott a hol üvegen táplált csecsemő van — ugyszintén ásványvizek egyenletes hőfokban való tartásánál — megbeszélhetetlen.

A gyógyászat terén kitünő szolgálatot tesz mint borogató compress — mint Thermophormassza.

Sokoldalusságánál fogva a therm. alakja is változó, igy visztartási czélnak falra akasztható reservoir therm.-lavoir, therm.-irrigatour, therm. has- lab- és ágymelegitő therm. fejmelegitő és therm. a vagina számára.

A Thermophor-kezelése egyszerű, szakismeretet nem igényel és a cselédség által is elsajátitható — anyaga árszalmatlan és elpusztithatlan.

Ábrákkal ellátott Therm. árjegyzékemet, ugyszintén műszaki és sebészeti árjegyzékemet az érdeklődő feleknek rendelkezésére bocsájtom.

Akar ön jó cognacot inni?

Kérjen mindig csak

TOKAJI COGNACOT

Tokaj város czimerével

— (kigyós kereszt a hármas halmon) —

mert különben értéktelen hamisitványt kap.

Valódi Tokaji Cognac kapható:

minden nagyobb fuszer- és csemege-kereskedésben és gyógyszertárban.

Főraktár: GAYE GYULA urnál Kis-Czell.

„Somlyóvidéki Hirlap" Kis-Czell és Vidéke"

„Vörösmarty"-könyvnyomdája Devecser.

A modern teknika minden kellékével felszerelt nagyszabásu nyomdánk elvállal mindennemü nyomtatványok pontos és diszes kiállitását, u. m.

könyveket, hirlapokat, kereskedelmi nyomtatványokat, röpiratokat.

Meghivókat, körleveleket, gyászjelentéseket névjegyeket stb. stb.

Minden néven nevezendő nyomdai munkákat diszesen és izlésesen legolcsóbb áron állitja ki.

Megrendeléseket elfogad:

„Kis-Czell és Vidéke" kiadóhivatala Kis-Czell

Gyarmaly-tér 76. Géfin-féle ház.

Nyomatott a kiadó „Vörösmarty"-könyvnyomda és hirlapkiadó vállalat gyorssajtóján Devecserben, 1900.